

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos.

Año XV Oficinas y Talleres, Canalejas, 16.

Melilla.-Miércoles 16 de Agosto de 1916.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales. Núm. 9.766

## La colonización del Garet

### El dahir no era indispensable

En calidad de asunto de verano, se habla estos días mucho por algunos periódicos del «dahir» del Garet, documento que se presenta á los lectores con los caracteres de privilegio abominable, como todos, para hablar á punto y seguido de dañosas condescendencias ó preferencias que, digase lo que se quiera, no existen.

Ese «dahir» no concede nada á nadie, ni por él se desprende el Majzen de cosa alguna, porque sería preciso que primero le perteneciera para disponer luego de ella. Sin embargo, se quiere dar á la realidad de las cosas una cara distinta y asegurar que el estado marroquí dejó por el «dahir» lo que tenía en sus manos.

No es así, empero. En toda la zona ocupada de Melilla, no se conocen más bienes Majzen (patrimonio del Estado), que una extensión en torno á la Alcazaba de Selaún, y si acaso, otro trozo cerca de la de Farjana.

Un catálogo que se hiciera no podría comprender otros inmuebles, y si ellos se donasen por un «dahir» comprenderíamos las protestas, lo mismo que si se vendiesen, sin cambiar antes la reglamentación en la materia, pues con ese requisito nos parecería perfectamente, porque en la zona francesa, el gobierno de Mu y Yusef, no encuentra obstáculo para para enagorar bienes Majzen, sin que los periódicos de París rompan lanzas, por los principios coránicos, que además no prohíben la venta.

Esos terrenos de Selaún están eventualmente cedidos en usufructo á los europeos y á los moros que los pidieran, con sujeción á ciertas condiciones dictadas antes del reglamento para el arrendamiento de bienes Majzen, que no rige en esta zona, por dificultades de adaptación. Nadie hasta ahora ha pensado en venderlos, aunque en comprarlos piensan muchos.

Cuando se dominó el Garet por la ocupación de Monte-Arrui y altos de Ziaíta, los habitantes nómadas, fueron naturalmente requeridos por distintas personas y empresas para la venta de los terrenos, y los kadies, convenidos de que los moros iban á vender lo que como dueños les pertenecía, no opusieron la menor dificultad á la formalización de los contratos, puesto que de sobra sabían que aquel suelo no era del Majzen, sino de la propiedad colectiva de las fracciones, pues entre los nómadas la división no llega casi nunca á las familias y menos á los individuos. ¿Cómo va á suceder eso si los grupos de familias levantan sus campamentos de la noche á la mañana y se trasladan de lugar?

Según decimos, los kadies habrían autorizado las ventas en la llanura y los contratos habrían sido perfectamente válidos é inatacables; pero la intervención española quiso que antes se aclarasen algunas dudas nacidas del hecho siguiente. El Garet es una extensa llanura entre montañas, y en las del Este, terminan las tribus sedentarias con sus poblados permanentes, sus caseríos y sus tierras constantemente cultivadas. En la vertiente hay además algunas zonas cultivadas por los nómadas, con el mismo carácter de continuidad y lo propio ocurre en las faldas de los montes del Este, así como en algunos trozos del llano que conservan vestigios de cercas de piedra y de chumberas, y cerca de las cuales hay siempre sembrados, de suerte que jurídicamente el territorio del Garet no es uniforme, y convenía determinar lo manual y lo particular.

En vista de ello y como los bienes comunales no pueden en principio enagorarse, se quiso una regla que deslindase los campos, para que los kadies supieran á qué atenderse y no creasen conflictos con las yemas, y de aquí el «dahir» que fué una medida de orden interior, publicada, no obstante, para general conocimiento.

No hace, pues, falta el «dahir» para que los moros vendieran lo que era suyo y que jamás fué del Majzen.

Y como lo mismo que en el Garet ocurre hasta la zona francesa por el Sur, pues no existen poblaciones sedentarias en la inmensa kabilia de Beni-Bu-Yahi, que está á caballo sobre la línea divisoria de influencias, pueden calcularse las consecuencias que se derivarían de declarar bienes del Majzen á todos los terrenos, no cultivados quietos y pacíficamente por esos árbes, sin interrupción, durante un periodo mayor de diez años. ¿Qué harían esos militares de combrea cuando vieran llevar á los encarr-

gados de hacer el catálogo y tomar para el gobierno el suelo en que vivieron, sólo por el delito de abrigarse bajo en lona de la jaima y no la casuca del montañés, por tener la riqueza en ganado y por sembrar hoy aquí, mañana allá? ¿No equivaldría la declaración á expulsar á la tribu entera?

Y para terminar estas breves consideraciones, diremos que nómada es también la tribu de Ulad Settut, en su mayor parte, y que en ella todo el que tiene dinero y quiere, compra terrenos, sin que el Jefe Muley el Mehdi, haya de dictar ningún dahir.

## Los certificados de origen y el comercio menudo

Habiendo tenido satisfacción la demanda dirigida al Gobierno francés acerca de las dificultades con que tropezaba el tráfico de Melilla á la otra zona, ha empezado la expedición de los certificados de origen de las mercancías, conforme á la fórmula aceptada.

A la presentación de esos documentos, que se declaran suficientes por el Gabinete de París, los artículos no deben hallar obstáculo alguno al otro lado del Muluya, toda vez que, en cada caso, estará acreditado que no proceden del grupo de naciones beligerantes, enemigo de las naciones de la Entente. La cuestión, pues, está favorablemente resuelta.

Ello no obstante, tenemos el tema de que la práctica de lo convenido presente todavía dificultades. No las encontrarán, seguramente, las partidas que los comerciantes envíen y vayan provistas de los certificados extendidos en las condiciones previstas. Ese comercio, que podríamos llamar en grande escala, no tendrá sino proveer de los documentos necesarios, que harán fe ante las autoridades francesas de la otra zona; pero la fórmula, en lo que se refiere á los kabileños que hacen el pequeño tráfico, no ha de ser tan sencilla de practicar.

El comercio verdaderamente considerable con la zona francesa es el que hacen los moros en pequeñísimas dosis, el que está á cargo del trajinante que á lo más lleva unos paquetes de bujías, unos litros de aceite, algunas prendas de vestir, ese comercio, en fin, menudo, que en la mayor parte de los casos no lo es, puesto que no persigue la reventa sino sólo cubrir las atenciones caseras, el abastecimiento de la familia.

Ahora bien, los kabileños no conocen otro documento obligatorio que el resguardo de la Aduana marroquí, ni sabrán proporcionarse el certificado que ahora precisa, por lo que serán de esperar no pocos incidentes cuando los indígenas tropiecen con los agentes encargados de recaudar el impuesto de peaje ó jafar, que serán, sin duda, los encargados de hacer observar lo mandado más allá del río.

Y como, según apuntamos, ese pequeño comercio es cabalmente el de mayor importancia, por la suma de sus muchísimos pocos, será preciso ver la manera de atenderle en el asunto á que nos referimos, para apartar obstáculos que puedan salirle al paso; pues de otro modo se correrá el riesgo de que concluya por desaparecer.

Esos kabileños que á la otra zona llevan mercancías consigo, no están en el mismo caso que los comerciantes establecidos en Melilla, para los que ha de ser fácil proveer de los certificados. Llegan á la Plaza con el tiempo contado; necesitan emprender el viaje de retorno á horas determinadas, dada la distancia que han de recorrer, y si para llevar dos kilogramos de jabón ó de té han de perder un tiempo precioso, se alejarán de nuestro mercado. ¿Y los que adquieren los artículos que necesitan en Nader, por ejemplo? ¿Cómo te van á proveer del documento?

La cuestión, como se ve, es muy interesante y merecedora de estudio. En ella no han pensado las entidades mercantiles que estudian, por desgracia, demasiado livianamente estas cosas, de tanto interés para Melilla.

## Para la Tómbola benéfica

En La Reconquista

Sres. Martínez y Compañía, Droguería Modelo, un estuche de perfumería.

En la Casa de don Francisco Malpartida Don Francisco Malpartida, una magnífica figura acuaría.

En el Bazar Reina Victoria Una escribanía, de plata inglesa.

En Las Novedades

S. A. la Infanta María Luisa, un juego para licor, de cristal y plata.

## Las fiestas de Septiembre

Esta tarde se reúne la Junta de Festejos bajo la presidencia del general Monteverde, para acordar el programa definitivo de las fiestas.

La batalla de flores que organiza el Circolo Mercantil, será un éxito. El pintor valenciano señor Mongrell, con operarios de aquella región, construye ocho carrozas para el citado centro de recreo, tres de ellas nuevas, pues se trata de asuntos de costumbres moras, ricos en verismo y colorido, que irán ocupadas por lindas señoritas. La Comisión se muestra incansable.

En la huerta del señor Santamaría, donde se llevan á cabo los trabajos, reina gran actividad. Allí pueden verse los modelos de carrozas; hay más de veinte, todos muy lindos.

Los encargos de carrozas ó coches adornados, deben hacerse á la dicha comisión organizadora.

Hemos recibido una carta, suscrita por doscientos vecinos, rogándonos apoyemos su demanda á la Junta de Festejos, á fin de lograr que vuelva de su acuerdo y se instale el real de la feria en la calle de Carlos de Arellano.

Es seguro que esta tarde se tratará del asunto.

## PLAZA Y CAMPO

En la estación telegráfica se encuentra detenido un telegrama para Almanza, dirigido á María Moreno, devuelto de dicha ciudad por ser desconocida la destinataria.

Nuestro estimado colega «Heraldo de Melilla» pide, en su número de anoche, que se adoque la calle de Joaquín Costa, mejor dicho, que se termine su pavimentación hasta el Kursaal.

No hay motivo para que lo esté el final de la calle Cervantes y continúe sin urbanizar ese trozo de la primera calle, via concurrencial.

El ilustre general Monteverde acojé, sin duda alguna, favorablemente este ruego.

En las inmediaciones del muelle Becerra descarriló ayer mañana la locomotora de un tren de mineral, de la Compañía del Norte Africano, que voló, quedando tendida sobre la vía.

Por fortuna no ocurrieron desgracias, resultando liso el maquinista y fogonero.

La Dirección de Correos de la Zona del Protectorado francés, ha prohibido se curse la correspondencia privada destinada á dicha zona que ostente en sus sobres membretes, sellos ó cualquier otro distintivo de centros oficiales españoles.

Las cartas y periódicos deberán ir franqueados con arreglo á tarifa.

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de don Eugenio Duch, rector de «El Poble Catalá», que permanecerá entre nosotros corta temporada.

Agradecemos su atención.

El «Vicente Ferrer» llegó con notable retraso por haberse detenido en su viaje desde Almería en la isla de Alborán.

En el vapor francés «Faraman» regresaron 66 moros pertenecientes á las kabilas de este territorio.

Con destino á la Península fueron embarcadas, á bordo del vapor correo «Vicente Ferrer», 18 bultos de pescado con un peso total de novecientos kilogramos.

La pesca ha disminuido sensiblemente, en especial en las costas de Chafarinas, de donde han tenido que retirarse gran parte de las embarcaciones que se dedicaban á las faenas pesqueras.

Hasta nosotros llegan los deseos de gran número de personas, que animadas por la disminución en los precios de la carne, y teniendo presente la abundancia de trigo en la Península, consideran de justicia la baja en los precios del pan, á semejanza de lo que se ha hecho en varias capitales, entre ellas Murcia.

Parece justo, que la abundancia de trigo, que consigo trae el menor precio de las harinas, ha de reflejarse en el pan, alimento base de todas las clases sociales, especialmente de las humildes, y juzgándolo así, brindamos la idea á las iniciativas lógicas de la Junta de Subsistencia, que preside el digno general Monteverde.

La festividad del día de ayer, que coincidió con deliciosa temperatura, llevó á nuestras calles y paseos gran número de personas.

La «matinée» de los baños, el Parque Hernández, donde tocó de siete á nueve la banda de Cerisola y el puerto estuvieron concurrenciosos.

Los espectáculos se efectuaron también llenos de bote en bote.

Entre varios elementos, entusiastas del higiénico sport náutico, ha nacido la idea de constituir un club consagrado al mencionado deporte.

De llegar á cristalizar los deseos de creación del club, serían adquiridas en seguida dos embarcaciones, una de vela y otra de remo, para uso de los socios.

Oportunamente daremos más detalles.

Conduciendo convoy á la Restinga marchó el remecador «Estopiñán» de la Compañía de Mar.

En el «Europa», que fué varado hace días han dado ya comienzo las reparaciones en su máquina y caldera.

Sres. Sousa y Montero, capitán de Ingenieros Sr. Mulero, y un ayudante, en la mañana de hoy marchará al campo con objeto de visitar Roy y la aguada de Hasi Barkan, el Comandante General señor Aizpuru.

S. E. regresará en las primeras horas de la tarde.

Le ha sido concedido permiso para desembarcar cebada por la playa de los Cárbos, á un indígena de Yezanen.

Después de efectuar un crucero por las cercanías de las costas, ancló en la rada el cañonero «Recalde», de nuestra marina de guerra.

Conduciendo el pasaje zarpó para Alhucemas y el Peñón, llevando por esta última plaza veinte toneladas de leña, el vapor «Teodoro Llorente».

Frente al edificio donde están instalados los baños de Apolo, ocurrió ayer tarde un sensible accidente, que pudo tener fatales consecuencias.

El automóvil propiedad del comerciante don Abraham Levi, conducido por el chauffeur José Mendoza, fuese por una imprudencia ó bien porque los frenos no obedeciesen, chocó con el coche número 186, que ocupaba el comandante de Estado Mayor don Adolfo Machinandiarena, á quien acompañaban su señora ó hijos.

El choque de los dos vehículos fué violentísimo, quedando el segundo de ellos completamente destruido, y siendo un verdadero milagro que los señores de Machinandiarena resultaran liscos.

El automóvil que iba vacío sufrió desperfectos de alguna consideración.

Varias personas que presenciaron el suceso, auxiliaron á los ocupantes del coche, que como antes decíamos, quedó destruido.

De Monte Arrui regresó, acompañado de su ayudante, teniente coronel de Artillería señor Secane, el general Jiménez Pajarero.

Dentro de breves días se reunirá la comisión del homenaje á Tallaví.

En dicha reunión se fijará el día en que será colocada la lápida costada por suscripción abierta entre todos los hijos de Melilla.

## LETRAS DE LUTO

La grave enfermedad que aquejaba á la distinguida señora doña Pilar Balbás Vázquez, amante esposa del conocido industrial don Doroteo Fernández, ha tenido un fatal desenlace. Ni los esfuerzos de la ciencia ni los cuidados solicitados de sus deudos, evitaron que fuera poco á poco minando su robusta naturaleza. Ayer entregó su alma á Dios confortada con los auxilios espirituales.

Era hija del difunto general Balbás, muy conocido en esta plaza. Por su bello trato y hermosas dotes que la adornaba era muy querida de cuantos tuvieron la fortuna de cultivar su amistad.

Hoy á las diez, tendrá lugar el entierro. A su viuda, hermanos y demás familia, enviamos nuestro sentido pésame, deseándoles resignación cristiana para soportar tan dolorosa pérdida.

A las ocho de la mañana de hoy se dirá en la capilla del Cementerio una misa por el eterno descanso del que fué en vida don Andrés Robles Medina.

La familia invita á sus amistades al piadoso acto.

A las seis de la tarde de ayer subió al cielo el monismo niño Pepito Villena Melgara, hijo del conocido comerciante don Justo Villena Platero.

El entierro, que tendrá lugar esta tarde, á las seis, constituirá seguramente una manifestación de duelo, dada las simpatías con que cuentan en Melilla los señores de Villena.

Así como al resto de la familia, enviamos nuestro pésame más sentido.

## UNA REUNION

### Los maestros nacionales

En la tarde de ayer reunióse en el salón de actos de la Junta de Arbitrios los maestros y maestras nacionales de nuestra plaza.

Al acto asistieron las maestras doña Victoria del Nido, doña Vicenta Garcés, doña Josefina González, doña Encarnación Molina y doña Martina López Ochoa; y los maestros don Eduardo Delgado, don José Molinero, don Francisco Manzano, don Valentín Gómez y don Manuel Gallonet.

Estuvieron representados en la reunión las maestras doña María Navas y doña Dolores Gómez Crespo y el maestro don Alfonso Pino.

Adoptáronse varios acuerdos, entre ellos el de dar las gracias por telegrama por la concesión del cincuenta por ciento á los señores ministro de Instrucción Pública, Subsecretario del mismo departamento, Royo Villanova y don Alvaro López Núñez, por oficio al general Monteverde y por carta á los señores Villanueva, Alba, Lloroux, Prado y Palacios, Silvela y barón de Velasco, que han defendido y apoyado los deseos de los maestros de Melilla.

También se acordó solicitar del ministro de Instrucción Pública Sr. Burell, por delegación del comisario regio de enseñanza general Monteverde, el reconocimiento de los años de servicios dedicados á la enseñanza, y celebrar un banquete como conmemoración de haberse concedido el cincuenta por ciento.

La reunión, que transcurrió en medio del mayor entusiasmo, dióse por terminada á las seis media de la tarde.

## La cuestión del papel

Dice «A B C»:

«Nuestro director, que se halla ausente, nos telegrafía para que hagamos saber á los directores de los diarios madrileños, y especialmente á los de «El Imparcial» y «La Acción»—que proponen como conveniente una reunión en la que se puedan cambiar impresiones respecto de la difícil situación creada por la subida del papel—, que llegará brevemente á Madrid y que no sólo está conforme con la reunión propuesta, sino que la estima indispensable. En ella, el señor Luca de Tena aportará todos los datos que posee, á fin de que sus compañeros se den cuenta del estado de este asunto. Y sería muy conveniente que hicieran otro tanto cada uno de los periódicos y periodistas que se han ocupado de la carestía del papel, con objeto de ver si en la indicada reunión es posible llegar á un acuerdo práctico, prescindiendo de las fantasías y de los datos equivocados que se han barajado hasta ahora. La realidad, sobre la que hay que discutir y acordar lo que proceda, se reduce á lo siguiente:

Primero. El papel vale actualmente casi el doble que en Agosto de 1914.

Segundo. El alza constante de las primeras materias necesarias para la fabricación del papel permite afirmar que antes de fin de año habrá aumentado considerablemente el enorme precio actual.

Tercero. Las rebajas en los fletes, supresión de derechos de Aduanas sobre las pastas y demás beneficios ofrecidos hasta ahora por el Gobierno no permiten que el papel sea rebajado en más de siete ú ocho céntimos por kilogramo, cuando la rebaja necesaria no puede ser menos de treinta céntimos.

Cuarto. Si sólo el papel vale tanto ó más que el precio á que actualmente se venden los periódicos diarios, ¿qué deben hacer sus empresas propietarias para no arruinarse?

Este es el problema y esos sus términos concretos. Se trata, sencillamente, de que es imposible continuar vendiendo á tres céntimos lo que vale más, sin que cada periódico pierda en razón directa de su tirada».

«La Acción», por su parte agrega:

«Los términos del problema están expuestos con harta claridad en las líneas que hemos recogido de «A B C». Por ellas puede colegirse el lector la gravedad de la situación que atraviesa la Prensa de España. La enorme carestía del papel afecta tan intensamente á la vida de los periódicos, que si estos se dejan ganar por la apatía y no estudian una pronta solución, todo cuanto se pretenda hacer después no tendrá la eficacia de remediar una ruina segura».

Por esta razón estimamos que es de urgencia suma la reunión de directores de periódicos, y abrigamos la esperanza de que á las valiosas representaciones de «El Imparcial» y «A B C» se unan las de otros periódicos igualmente interesados en llegar á un acuerdo que permita á la Prensa hallar solución al problema contando con sus propias fuerzas y rechazando aquellas ayudas ó cooperaciones que puedan ir en detrimento de su prestigio y de su austeridad».

En el Norte de Africa somos los que más sufrimos las consecuencias de la carestía del papel. Antes de la guerra, lo pagábamos á 82 pesetas los 100 kilogramos, franco bordo Melilla, y más tarde, por contrato con la «Papelera Española» á 35 pesetas. Este mes de Agosto, según noticias que recibimos de Málaga, habremos de abonarlo á 75 60.

Como si no fuera bastante esto, la total interrupción del cable Melilla-Ceuta, por donde recibíamos conferencias y telegramas vía Algeciras, nos obliga á reforzar el servicio radiotelegráfico, con carácter urgente, único que cubren estas estaciones. Y si se cumple lo que anuncia «A B C», si continúa el alza del papel, las pérdidas sobrecontarían en términos demasiado sensibles para EL TELEGRAMA DEL RIF.

El importe del papel de nuestro periódico asciende á tres céntimos por ejemplar. En tales condiciones, con solo la publicidad hay que atender á todos los gastos, cosa en verdad imposible. Urge por consiguiente la adopción de una medida de la índole que indica «A B C» á que se oponen periódicos de gran tirada».

Como se ha dicho muy bien, todas las industrias y clases mercantiles, llegan á un acuerdo cuando se trata de la defensa de sus intereses; pero mucho tememos que los periódicos sigan tan divorciados como siempre lo estuvieron, y no se logre la fórmula salvadora».

## El ferrocarril Nador-Batel

### Pliego de condiciones modificado

#### REAL ORDEN

Excmo. Sr.: Habiendo sido transmitido por V. E. á este Departamento el deseo expresado por determinadas entidades interesadas en el asunto, de disponer de un espacio de tiempo mayor que les permita el examen detenido de las condiciones en que ha sido creado el concurso el arriendo de la explotación del ferrocarril militar Nador-Zeluán-Tizutín, S. M. el Rey (Q. D. G.) se ha servido disponer que procediera el acuerdo con la propuesta elevada al efecto á este Centro por V. E. el Subsecretario del digno cargo de V. E. autorizó á la Delegación de Fomento de la zona de influencia española en Marruecos para redactar un nuevo pliego de condiciones en el que se otorgue la ampliación del plazo en cuestión, y en el que, al propio tiempo, se incluyan ciertas modificaciones que, sin veric á alterar el carácter y el fondo del pliego anterior, sirvan para dar mayor claridad á algunas cláusulas que pudieran no haber sido exactamente interpretadas por alguno de los presuntos concurrentes.

De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y efectos oportunos. Dios guarde á V. E. muchos años. Madrid 2 de Agosto de 1916.—Gimeno.

Señor Alto Comisario de España en Marruecos.

### Delegación para el fomento de los intereses materiales

Pliego de condiciones, modificado, del concurso para la contrata de la explotación del ferrocarril de Nador á Zeluán y Tizutín

1.º Se convoca á un concurso para el

arrendamiento de la explotación del ferrocarril de Nador á Zeluán y Tizutín

Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado en la Secretaría de la Delegación para el fomento de los intereses materiales en la zona de influencia española en Marruecos, dentro de un plazo de sesenta días, que se contarán desde la fecha de inserción de este pliego en el «Boletín Oficial» de la zona. Podrán asimismo ser presentadas en la sección de Marruecos del ministerio de Estado, hasta las doce de la noche del 2 de Octubre próximo.

3.º Con la proposición se presentarán por separado los documentos que acrediten la personalidad del solicitante y un depósito de 5.000 pesetas en metálico ó valores públicos cotizables, depósito que será devuelto en el acto del concurso á los proponentes cuyos pliegos sean desechados. En la Secretaría de la Delegación ó en el «Ministerio de Estado», se dará recibo de las proposiciones y resguardos.

4.º La apertura de los pliegos se efectuará públicamente en el local de la Delegación, á las doce de la mañana del día en que termine el plazo para la presentación de proposiciones, ante una Comisión presidida por el Delegado para el fomento de los intereses materiales y de la que formarán parte el Ingeniero de Obras públicas de mayor categoría de los que se encuentren en Toluán y el Jefe del Servicio Central como Secretario.

5.º Se desearán en el acto las proposiciones que no satisfagan las condiciones del concurso, debiendo el Delegado de Fomento elevar en el plazo de ocho días á la conformidad del Excmo. Sr. Alto Comisario el informe sobre las admitidas y la propuesta razonada de adjudicación á favor de la que estime más conveniente.

6.º El Excmo. Sr. Alto Comisario elevará el expediente con su propuesta á la resolución del ministro de Estado, el cual, teniendo en cuenta todos los antecedentes, otorgará la adjudicación definitiva y la concesión de la explotación».

7.º El adjudicatario elevará el depósito de 5.000 pesetas á la cantidad de 100.000 en metálico, valores públicos cotizables ó en otra garantía que se estime suficiente por la superioridad. Esta garantía deberá presentarse dentro de los veinte días siguientes á la fecha en que se le comuniquen la adjudicación, en cuyo plazo deberá también hacerse cargo de la explotación del ferrocarril, mediante inventario general y entrega de las obras, material fijo y edificio».

8.º El plazo máximo del contrato de explotación no podrá exceder de treinta años.

9.º Teniendo en cuenta el carácter militar y estratégico del ferrocarril de Nador á Zeluán y Tizutín, el Estado podrá, en todo momento, dar por terminado el contrato de explotación, inculcándose de todas las obras, material fijo y móvil de cuantos elementos dispóngan el ferrocarril cuando lo impongan razones superiores de defensa ú otras de supremo interés nacional, abonando á la Compañía concesionaria los créditos justificados que tenga la misma á su favor.

10. El adjudicatario se obliga á ejecutar los servicios de transporte por ferrocarril, con arreglo á las tarifas generales y especiales que presente y sean aprobadas, las cuales serán revisadas cada cinco años.

11. El adjudicatario se obliga á aceptar las condiciones señaladas en los Reglamentos de policía de ferrocarriles que se aprueben por la superioridad».

12. El adjudicatario quedará obligado á garantizar los servicios públicos y sujeto á la intervención é inspección técnica y administrativa que la Alta Comisaría ejercerá en la explotación por conducto de la Delegación para el fomento de los intereses materiales».

13. El proponente deberá hacer constar en la oferta el tanto por ciento de los beneficios líquidos de la explotación que se ofrece á atribuir al Estado, tanto por ciento que habrá de cubrir el interés del capital y una participación en los beneficios, cuya cuantía será uno de los factores que habrán de tenerse en cuenta al calificar las proposiciones. Base para este artículo será la consideración de que el capital representado por el coste de construcción del ferrocarril y del material de la línea, representa la suma global de dos millones y medio de pesetas.

14. El adjudicatario presentará á la aprobación de la Delegación para el fomento de los intereses materiales, los reglamentos de servicio y cuadros de marcha».

15. El adjudicatario quedará en libertad para organizar los servicios del ferrocarril, nombrar y separar el personal, señalar sus obligaciones, sueldos y emolumentos, así como para concertar los servicios ó establecer los especiales que puedan contribuir al mejor resultado de la explotación».

16. Los gastos ocasionados por reparaciones extraordinarias, así como los correspondientes á obras nuevas, se considerarán como créditos liquidados contra el Estado, siempre que su ejecución hubiese sido autorizada por la Administración».

Toluán, 7 de Agosto de 1916.—El Delegado, Manuel Becerra.



Restos de una bomba alemana arrojada sobre una ciudad de Bélgica ocupada por los ingleses



# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

(Reproducidos por correo desde Melilla)

### Noticias Militares

El «Diario Oficial» publica las siguientes disposiciones:

#### Mapa militar

Se ha dispuesto se venda en el Depósito de la Guerra, la hoja 18 del mapa militar, correspondiente al Valle de Andorra.

#### Supernumerario

Pasa á esta situación el capitán de Infantería don Luis Ferrer.

#### Presupuesto aprobado

Se aprueba el presupuesto para la instalación de una comisión mixta en el cuartel de la Comandancia de Artillería de Melilla.

### La Prensa

#### «El País»

Hablando de este diario de la normalización de las haciendas municipales que se propone acometer el señor Alba, elogia la intención del ministro, pero desconfía que obtenga resultados positivos, mientras no exista la autonomía municipal.

#### «El Universo»

Dice que el Gobierno en verano vive tranquilo más si espera seguir lo mismo en invierno se equivoca.

«Los Catalanistas» agrega—Intervendrán en el Parlamento—en sentido exclusivamente destructor.

Los ministros figuran la lucha que se prepara en las Cortes, sin estar prevenidos para el peligroso diálogo.

Ocupase también del nacionalismo andaluz, censurando que algunos lo combatan aduciendo que Andalucía sólo piensa en abanicos y pañuelos.

#### «El Imparcial»

Publica un artículo del querentista señor Leasa, que ha sido requerido, con otros, por el periódico para emitir juicio sobre los artículos cervantinos de Atanacio Rivero.

Titúlase el artículo «No hay tal secreto de Cervantes» y refuta los asertos del señor Rivero sobre el acrobático denunciador del autor del «Quijote» de Avellaneda.

### Notas diversas

#### El crimen de un guardia

La madrugada anterior ha ocurrido un sangriento suceso en el que ha sido protagonista el guardia de Seguridad número 573.

Este, que sostenía frecuentes disputas con su esposa, llegó á su domicilio en estado de embriaguez, intentando golpear á su mujer lo que no consiguió por haberse interpuesto un huesped del matrimonio.

Al poco rato, reanudose la disputa, acometiendo los dos hombres.

El huesped, de un tremendo mordisco arrancó al guardia el labio inferior.

El guardia, sacando el revólver, hizo un disparo á su esposa, que resultó con una herida gravísima.

Se dice que la causa de todos los disgustos eran los celos.

El Juzgado correspondiente instruye las diligencias.

#### Los ferroviarios

El señor Zorita, recibió á los periodistas manifestándoles que las noticias de la actitud de los ferroviarios de Valencia, Zaragoza y otras regiones donde había molestias, son muy satisfactorias, pues han desistido de ir á la huelga, proponiéndose dirigir algunas peticiones á las compañías, que serán estudiadas.

#### El problema del trabajo

El Sr. Ruiz Jiménez ha celebrado una conferencia con el Sr. Roselló á fin de acordar lo necesario con objeto de descomponer de obreros á Madrid.

Se acordó, que en vista de los abusos que se cometen, no se facilitarán en lo sucesivo más pases, so pretexto de buscar trabajo en otras regiones.

#### Sobre un sueldo

El Sr. Zorita, refiriéndose á un sueldo publicado por un periódico sobre el mal estado de las carreteras en Murcia, dijo que ya del crédito para conservación de las mismas, se designará la cantidad necesaria para las de Murcia.

Mostrose muy satisfecho de una comunicación que ha recibido del «Real Automóvil Club de Cataluña» dándole cuenta del acuerdo adoptado de expresar su gratitud hacia el personal de la Jefatura de Obras Públicas de las provincias catalanas por los esfuerzos realizados á fin de poner en condiciones las carreteras, como se ha podido apreciar recientemente en el circuito automovilista celebrado.

El Sr. Zorita, tuvo frases de grandes elogios para el personal de su dependencia.

#### Peticiones ferroviarias

Los ferroviarios del Norte de Valencia, han entregado á la compañía la petición de que sean despididos los obreros que ingresaron con motivo de la huelga.

La compañía se ha negado, pero se trabaja para hacerles llegar á un acuerdo.

Los ferroviarios de León, han pedido sean reanuestos los obreros que fueron despididos.

Además, piden se les abonen los jornales correspondientes á los días de huelga.

En Bilbao y otros puntos, donde se notaba alguna agitación, ésta decrece.

#### Proyectos de Ruiz Jiménez

El ministro de la Gobernación está redactando una memoria sobre la huelga

ferroviaria, que será presentada á las Cortes.

También prepara el señor Ruiz Jiménez, un proyecto de régimen local, para las poblaciones mayores de cien mil almas.

### En Lisboa

#### Sucesos sangrientos. Españoles agredidos.

Noticias recibidas de la frontera portuguesa aseguran que ayer se desarrollaron en Lisboa sangrientos sucesos entre el pueblo y la tropa, interviniendo la marina.

Se desconoce la causa de los sucesos; pero sábase que el número de heridos es grande.

Témese que mañana se produzcan nuevos disturbios por ser día indicado para el embarque de 20.000 soldados que han sido destinados al frente francés.

En el pueblo de Leca, donde versaba la familia de un sobrino del señor Montero Ríos, los portugueses agredieron á los aludidos españoles quienes resultaron ileso.

No se tienen detalles del suceso.

### Rebeldes castigados

TÁNGER.—El pueblo francés de Tangat, en la región de Fez, fué asaltado por los rebeldes, que acuchillaron á la guarnición y lo ocuparon.

Cuando se supo en Mequinez la alarmante noticia, salió para el lugar del suceso una columna volante, al mando de un coronel, que á marchas forzadas recorrió setenta y dos kilómetros en treinta y tres horas. Una vez ante el fuerte, envolvió al enemigo, que abandonó la posición y se dispersó por la montaña, duramente castigado.

SE DISCUTE EL FINAL DE LA ENORME CONTIENDA EUROPEA; EL COLOR SANGRAL EXITO DE «BODRIGAS GALLEGAS» CON SUS TIPOS DE VINOS TINTOS «TRES RIOS» Y BLANCO «BELLANTES», NO LO DISCUTE NADIE. PEDIDLOS EN TODAS PARTES.

HOZ NAYO  
La mejor agua de mesa  
Depósito en Melilla, Droguería de Bustos, 24-B

### De todas las naciones

#### Inglaterra

##### Un empréstito

LONDRES.—Comunican de Nueva York que en breve se lanzará un empréstito inglés de mil millones de francos, que será garantizado con valores americanos, movilizados en Inglaterra por el gobierno británico.

##### Nuevas listas negras

LONDRES.—Se han publicado las nuevas listas negras británicas, en las que figuran 12 casos griegos; 16 holandeses; 3 filipinas; 31 españolas y 22 suecas.

#### Austria

##### Los combates en Rusia

VIENA (oficial).—En el frente que mantiene las tropas del Archiduque Carlos, continúan cada vez más encarnizados los combates entablados en la región de Worochka, donde los austriacos se han mantenido en todas sus posiciones, no obstante los terribles ataques de los rusos.

Al Oeste de Stanislaw, después de una terrible lucha que no ha cesado ni de día ni de noche, los moscovitas han terminado que retirarse, completamente rechazados.

También el ejército del general Hindenburg ha rechazado sangrientos ataques, obteniendo grandes victorias sobre los rusos.

En el sector de Body, ha sido derribado un avión enemigo.

En la Volhynia y el Stochod, decrece considerablemente la lucha.

En los últimos combates intervinieron todos los contingentes de la guardia imperial rusa, que ha sufrido enorme cantidad de bajas.

##### La lucha en Italia

VIENA (oficial).—Las tropas austriacas han repuesto, con éxito, sus ataques contra las posiciones italianas al Este de Vallona.

Los italianos han emprendido nuevos y violentísimos ataques al Este de Gorizia, fracasando completamente y sufriendo pérdidas enormes. El enemigo dió siete asaltos seguidos, que fueron energicamente rechazados, teniendo que retirarse los italianos, dejando el campo lleno de cadáveres.

Aprisionamos 5.000 soldados.

En el bajo Bojuna continúan los encuentros de patrullas.

##### Nuevo bombardeo

VIENA.—Una escuadrilla de aviones austriacos han vuelto á bombardear durante la noche anterior el aeródromo de Campulito, destruyéndolo completamente é incendiando un dirigible.

También fué bombardeado el aeródromo de Corago y otros puntos del Isonzo, ocasionando varios incendios.

A pesar del violentísimo fuego de que fueron objeto, todos los aparatos regresaron indemnes.

##### Desmintiendo un rumor

VIENA.—El periódico húngaro «Az Est» publica una información de Bucarest, en la cual se dice que el ministro Costinescu ha declarado que los rumores difundidos por los aliados, respecto

de una intencionada movilización, carecen completamente de fundación.

##### Maíz cosecha en Italia

VIENA.—Dice «Vida Económica»: «La oficina de estadística del ministerio de Agricultura estima la producción de grano en 1916 en 23 millones de quintales contra 48 en el año 1915.

El rendimiento medio de las cosechas en los años 1909 á 1915, fué de 49 millones.

#### Portugal

##### Marinos acimados

LISBOA.—Los marinos ingleses han realizado una excursión á Cist á, donde ha sido egasajadísimo y acimado con entusiasmo.

En todas partes, la multitud hace á los marinos británicos demostraciones de entusiasmo.

#### Alemania

##### El Kaiser en el frente

NAUMEN.—El emperador Guillermo ha visitado, á su regreso del frente Occidental, á las tropas que están en las costas de Flandes, como así mismo á las de marina.

El Kaiser fué acimado con entusiasmo por los soldados.

Después se dirigió al Somme para expresar su reconocimiento á las heroicas tropas que combaten en aquel frente.

El Emperador tuvo ocasión de saludar á unos regimientos que regresaban de un sangriento combate.

En todas partes las tropas prorumpieron en delirantes aclamaciones al Kaiser, á Alemania y á Austria.

##### El libro blanco

BERLIN.—En el Reichtag se ha repartido el libro blanco sobre el caso del «Varatoug», conteniendo la correspondencia oficial cursada entre Alemania é Inglaterra.

Se declara en el libro que en vista de la actitud de Inglaterra, en lo sucesivo los dirigibles, como armas de combate, serán utilizados dentro de las normas del derecho internacional, sin contemplaciones ninguna para Inglaterra.

Se agrega que cada vez que los dirigibles dejen caer bombas destructoras en Londres y otras ciudades inglesas que tengan establecimientos de carácter militar ó estén defendidas, Inglaterra debe acordarse del «Varatoug».

##### La rebelión en Tripoli

NAUMEN.—Según un comunicado turco, en la Tripolitania, desde el Sereh hasta la frontera de Túnez, no ha quedado ni un soldado italiano.

Las tribus fronterizas de Túnez, se unieron á los rebeldes tripolitanos, ocupando la zona de Dabia y Dshibat.

Las tropas egipcias se pasaron, con todos sus oficiales, al enemigo.

Las luchas han sido muy sangrientas. Las comunicaciones entre el Sudán y Egipto están completamente cortadas.

Los ingleses han en estado reclutar reservistas egipcios, pero ha fracasado el intento.

#### Francia

##### Vapor torpedado

MARSELLA.—Se ha comunicado que el vapor japonés «Tomoimaru» ha sido torpedado en el Mediterráneo por un submarino alemán, habiéndose salvado la tripulación.

#### Suiza

##### Como se juzga en Rusia á las tropas austro-húngaras

BERNA.—La «Nueva Prensa Libre de Viena», dice: «El lenguaje de los grandes periódicos rusos ha vuelto á ser últimamente mucho más modesto y receloso. Mientras que hasta hace poco se hablaba de la toma de Lemberg y de la reconquista de Brest Litovsk, como de cosa muy natural, ahora, los críticos militares rusos y los corresponsales del cuartel general envían á la Prensa casi exclusivamente relatos de las grandes dificultades que se oponen á la continuación de la ofensiva. Al mismo tiempo se reconoce el valor de las tropas austro-húngaras y alemanas de un modo que hasta ahora no se había visto más que raramente en los informes rusos. El corresponsal del «Ruskiya Wjedomosti» previene al público ruso contra la mala costumbre de desestimar la fuerza de Austria-Hungría; describe luego la tenaz defensa de austriacos y húngaros y hace constar que no se puede hablar de una retirada precipitada de las tropas austro-húngaras en ningún sitio.»

#### Turquía

##### Una victoria de los turcos

CONSTANTINOPLA.—Oficialmente se da cuenta de la victoria obtenida por las tropas turcas sobre las británicas y las rusas.

Después de un combate muy sangriento que duró más de dos horas, librado á orillas del Eufrates en las cercanías de Nassidich, los ingleses fueron completamente rechazados, habiendo sufrido grandes pérdidas.

En Persia, los rusos han sido derrotados, retirándose, perseguidos por los soldados otomanos.

Estos han ocupado, después de grandes luchas, el desierto de Elmish.

En los alrededores de Katta y en Egipto, el enemigo ha sufrido enormes pérdidas, retirándose, perseguido, hacia Rumania.

#### La Droguería de Bustos

es la más antigua, la más surtida y la que más barato vende. O'Donnell, 11, Melilla. 25-B

### FOR LA RADIO

## SERVICIO URGENTE

### Comunicado inglés

Madrid 15.—(Urgente)

LONDRES.—Seguimos ganando terreno al Noroeste de Bazentin.

Al Noroeste de Pozzetero, hemos realizado sensibles progresos, ganando 500 metros.

La noche última intentamos tres golpes de mano sobre las trincheras enemigas, logrando hacer prisioneros y apoderarnos de una ametralladora.

En las inmediaciones del reducto de Hohenzollern, llevaron á cabo los alemanes un fuerte ataque, que frustramos por completo.

Hicimos explotar varias minas con éxito, apoderándonos de los hoyos correspondientes.

En los alrededores del bosque de Darville, hubo encuentros entre patrullas y sobre nuestro flanco derecho un violento bombardeo.

### Comunicado francés

Madrid 15.—(Urgente)

PARIS.—En la orilla izquierda del Mosa, se registró á última hora de la tarde ayer un fuerte ataque de los alemanes sobre nuestras líneas al Sur del bosque de Harocourt que fué rechazado, merced á la oportuna intervención de nuestra artillería.

Sobre la orilla derecha continuaron los duros entre ambas artillerías. En el Somme, se libraron pequeños combates parciales y hemos podido ganar terreno en las pendientes de la cima 109, al Sudeste de Maurepast.

### Gobierno que dimite

Madrid 15.—(Urgente)

Cablegrafían de Montevideo que el Gobierno en pleno de la república uruguaya ha presentado la dimisión.

### El día en Madrid

Carencia de noticias. El calor y los periódicos

Madrid, 15.—(Urgente)

Como día festivo, no hubo oficinas en los ministerios y centros oficiales. Unido á esto á la ausencia de casi todos los ministros, faltan noticias. En cambio, el calor apretó hoy más que los días anteriores.

Diario Universal sigue publicando la serie de artículos demostrativos de los errores en que han incurrido los periódicos que atacaron el Dahir dictado sobre los terrenos del Garet.

A falta de otro tema, se ocupa la prensa de la desaparición de Ferrero y de varias muchachas menores de edad.

El ministro de la Guerra llegará mañana de San Sebastián.

### Comunicado italiano

Madrid 15.—(Urgente)

ROMA.—Siguen las tropas italianas obteniendo éxito en sus trabajos ofensivos.

Después de dos días de combate, en el sector de Montfalcone, se han apoderado de la cota ciento veintiocho y del pueblo de Dabelit. Más al Norte, han pasado el Vallon, llegando a un kilómetro al Este de Oppichsella.

El enemigo trató de defender la cota doscientos trece, al Norte del Cars; pero los italianos llevaron á cabo un ataque muy brillante, que les dió la posesión de la altura.

Los aviones enemigos han lanzado la noche última numerosas bombas sobre Grado y Campa to, hiriendo á varios mariceros.

### Concentraciones alemanas

Preparando el ataque

Madrid 15.—(Urgente)

Los aviones ingleses han descubierto importantes concentraciones enemigas al Norte de Pozzetero detrás de la granja de Mouquet. Distinguidas sobre esas fuerzas los fuegos de la artillería británica, obligándolas á dispersarse.

En otros puntos se ha hecho bien patente que los alemanes reúnen fuerzas con indudables propósitos de realizar una vigorosa reacción ofensiva.

### Negando una noticia

Madrid 15.—(Urgente)

En los centros oficiales niegan que hayan ocurrido disturbios en Lisboa con motivo del embarque de soldados por el frente francés.

Del suceso del Eca no tienen conocimiento.

### Veraneo de los Reyes

En Santander y San Sebastián.

Crece la animación

Madrid 15.—(Urgente)

Santander.—El Rey dió un paseo marítimo en una canoa automóvil.

Los infantes don Carlos y doña Luisa, almorzaron en el palacio de la Magdalena.

Esta tarde asistieron los Reyes y los infantes á una partida de Polo. Después pasaron por la capital.

San Sebastián.—Doña Victoria asistió á la función religiosa organizada por la aristocracia madrileña.

### Mitin societario

Censuras. Hacia la solidaridad

Peticiones

Madrid 15.—(Urgente)

En el ministerio de la Gobernación se han recibido informes de haberse celebrado en el teatro de la Comedia de Valladolid, un mitin societario.

Asistieron unas 3.000 personas, entre las que figuraban muchas mujeres.

Los oradores censuraron duramente á las compañías, é hicieron un llamamiento á la solidaridad de todos los obreros.

También dirigieron grandes censuras al Gobierno, á la prensa y á la opinión, sosteniendo que en el pasado conflicto todos se colocaron al lado de las empresas.

Por último, abogaron porque sean sobreseídas todas las causas incoadas durante la pasada huelga.

En el acto reinó el mayor orden.

Terminado, una comisión de obreros marchó al Gobierno Civil, entre gando al Gobernador las conclusiones.

### La lucha en el frente inglés

Madrid 15.—(Urgente)

Londres.—El comunicado oficial consignaba que en todo el frente inglés continúa con gran intensidad la lucha, particularmente en la región de Pozzetero.

Los alemanes han extremado el bombardeo en toda esta región, como así mismo en Arras, dando lugar a numerosos proyectiles.

Próximo á una de las posiciones británicas, los alemanes han hecho estallar una mina, aunque los hechos causados han sido escasos.

Varios aviones alemanes han bombardeado un aeródromo inglés, ocasionando algunos daños.

En diversos puntos, han sido rechazados todos los ataques del enemigo.

### Barcos hundidos

Madrid 15.—(Urgente)

Londres.—El almirantazgo ha comunicado que en las costas inglesas, los submarinos alemanes han torpedeado y hundido varios barcos que llegaban de Noruega con cargamento de madera.

El vapor «Sivis», que también traía igual cargamento, fué detenido por un submarino, el cual le obligó á que arrojara al mar toda la carga.

### Trincheras ocupadas

Violentos bombardeos

Madrid 15.—(Urgente)

Paris (oficial).—En el frente francés, en las regiones de Belloy en Santerre, Estrées y Lihons, se grandísima la actividad de la artillería.

Las baterías alemanas lanzan incansablemente, sobre las posiciones francesas, una verdadera lluvia de proyectiles de todos los calibres.

Las cañones franceses responden eficazmente al bombardeo enemigo, contrarrestando su acción.

Se han librado algunos encuentros de infantería, con éxito para las tropas francesas.

Al Norte de la Chapelle Saint Fine, después de una encarnadísima lucha, los franceses se apoderaron de algunos elementos de trincheras enemiga.

Los alemanes intentaron varias veces recuperarlos; pero fueron siempre rechazados, sufriendo grandes pérdidas.

## Politécnico de Melilla

CARLOS DE ARELLANO, 9

EL DIA 1.º DE SEPTIEMBRE, SE ABRE UN CURSO DE Preparación Militar

dirigido por el Comandante de Ingenieros DON FLORENCIO LA FUENTE

auxiliado por competentes Profesores

Estudio vigilado. Horas de clase y de Preparación, de 8 á 1 y de 3 á 7 de la tarde. Queda abierta la matrícula para la PREPARACIÓN MILITAR, 1.ª, 2.ª ENSEÑANZA Y COMERCIO en la Secretaría de este Centro, de 8 á 12 y de 3 á 6.

497-B

## CARLOS COPPEL

MADRID

ULTIMAS NOVEDADES

RELOJERIA, JOYERIA.

:: :: Ventas al contado y á plazos :: ::

En Melilla: plaza Hernández, 7, prin. (frente del Parque)

178-A



**D. O. M.**

**LA SEÑORA**

**D.ª PILAR BALBAS VAZQUEZ**

**DE FERNANDEZ**

Falleció ayer, á los 36 años de edad, después de recibir los S. S.

**R. I. P.**

Su desconsolado viudo, don Doroteo Fernández Pedraza; hija, Angoita; hermanas, don Antonio, don Pedro y doña Consuelo; padres políticos, don Eugenio y doña Angeles; hermanos políticos, don Enrique López Pérez, capitán del regimiento de Cerinón; don Víctor Angel Octaviano y doña Jacinta Fernández; tíos, sobrinos y demás familia,

Participan á sus numerosos amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan á la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, á las diez de la mañana, desde la casa mortuoria, calle del General Paraja, 13, al cementerio de la Purísima Concepción, por cuyo favor los quedarán agradecidos.

**No se repusten esquelas**

Empresa de Pompas fúnebras LA SIEMPREVIVA, Ros de Olano, 1

**D. O. M.**

**EL NIÑO**

**JOSE VILLENA MELGARES**

**SUBIÓ AL CIELO**

ayer, á las seis de la tarde, á los once meses de edad

Sus desconsolados padres, don Justo Villena Patero y doña María Melgares García; hermanos, abuelos paternales y maternales, tíos y demás familia,

PARTICIPAN á sus amigos tan sensible pérdida, y les ruegan asistan á la conducción del cadáver, que se verificará hoy, á las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, calle del General Margallo 23, al cementerio de la Purísima Concepción, por cuyo favor los quedarán eternamente agradecidos.

Empresa de pompas fúnebras «La Siempreviva», Ros de Olano 1

### DE SOCIEDAD

La señora viuda de don Samuel Salama, acompañada de su hijo Jacobo, ha salido para la Península.

A bordo del vapor correo «Vicente Ferrer», zarpó para la Península, en unión de su familia, el capitán de Infantería don Alvaro Galán.

De Chafarinas llegó con su familia, marchando por la tarde á Alhucemas, el funcionario de la Aduana de esa plaza don Eduardo Soto.

También llegó en viaje de boda, acompañado de su bella esposa, don José María Valero.

A Málaga y Cádiz marchará el próximo viernes con su familia, nuestro buen amigo el jefe de sección de segunda del Cuerpo de Telégrafos don Eduardo Soler.

### Efemérides de Melilla

16 de Agosto

1732.—Por Real orden de esta fecha, se decretó el establecimiento en las tres plazas de Melilla, Ceuta y Alhucemas, que en España lo estaba ya desde 9 de Abril de 1701; después de varias consultas y dilaciones, por bando del gobernador de 12 de Diciembre del mismo año de 1732, se hizo efectivo el establecimiento de Melilla; los soldados de la Península que incurrieran en el delito de contrabando, eran destinados por el tiempo que se les señalaba á las guarniciones de África.

1794.—Mariano Ugarte fue herido en la obra de la muralla de Maestranza.

1829.—Juan González Montes, murió de una mala enfermedad en la Alcazaba.

1891.—Pasó muy cerca de la isla de Alborán el «Numancia», y notando algo de anomalía, envió un bote á tierra, el cual encontró al personal de telégrafos y torres de un familiar (diez personas), desfilados de hambre; acorrotos y á los pocos días llegó el barco encargado del abastecimiento, y en su regreso pudo en tan grave riesgo la vida de aquellos desgraciados.

1715.—Se presentó á la vista de Melilla el ejército moro mandado por el acaudalado Tahir y puso sitio á la Plaza.

**G. de Morales**  
(Prohibida la reproducción.)

### INFORMACIÓN MILITAR

De las posiciones

Para venir á la plaza se han concedido los siguientes permisos.

De Monte Arrui, al teniente coronel don Miguel Herrero.

De Tisingar, al capitán don José Sánchez.

De Tauriat Hamam, al capitán don Antonio Lobo.

De Tisingar, á los tenientes don José Sánchez y don Andrés Grime.

De Isfahan, al capitán don Arnoldo Hernández.

De Hesi Berkín, al capitán don Enrique González y teniente don Agapito Manabona.

De Monte Arrui, al comandante don Enrique Dalis.

De Tifisur, al oficial segundo de Intendencia don Ricardo Fernández.

Licencia matrimonial

La ha solicitado el sargento del regimiento de África don Jesús Olivar Paris.

A las Fuerzas Regulares

Han solicitado ingresar en el segundo Grupo, el sargento de Segorbe don Eusebio Gil Díaz, soldado de Cerinón Félix Enriquez, y de distintos cuerpos Nicolás Herrera Vera, Orsejo Díaz y Santiago Saero.

Pasaportados

Lo han sido los siguientes jefes, oficiales y soldados:

Teniente coronel don Enrique de Salcedo, para Larache; teniente don Modesto Espinosa Colomar, á incorporarse al regimiento de Asís; cabo Lorenzo Hernández y soldado Esteban Benat, José Casafont, Antonio Fe-

### DE INTERÉS LOCAL

Accidentes del trabajo.—Se han remitido al ministerio de la Gobernación las notas de los accidentes del trabajo sufridos por los obreros Segundo Santos Perandone, Francisco Campos Fozes, Alfonso Barrera, José Lozada, Hamed Ben Haddá y Amar-Ben Hach Ahmed.

Entrados

Vapor «Vicente Ferrer», de Almería.

«Teodoro Lorente», de Chafarinas.

«Paramán», de Orán.

Salidos

Vapor «Vicente Ferrer», para Málaga.

«Teodoro Lorente», para Alhucemas.

«Paramán», para Orán.

Movimiento de viajeros

Los que llegaron

En el «Ferrer».—Don Juan, don Manuel y D. Antonio Arauda, doña Petra Fernández, don Ramón Font, don Juan Palarés, don Ricardo Narajo, don José Salmerón, doña Adela Usoro, don Manuel Rodríguez y muchos de tercera clase.

En el «Lorente».—Doña Petronila Antón, doña María Ordoñez, don José Martín, doña María Vivas, don Manuel Sierra y seis individuos de tropa.

En el «Paramán».—Don Salvador Ortuño, doña María López, don Juan Jiménez, don Juan Gerónimo y 66 moras.

Los que marcharon

En el «Ferrer».—Doña Matilde Oliva é hija, don Enrique Rodríguez, doña Zoila Genáez, don Alvaro Galán y señora, doña Teresa y doña Consuelo de Castro, don Miguel Albo, don Juan de Ayala, don Julián Izquierdo, don Lorenzo García, don Julio Arguñol, don Esteban López y don Modesto Espino.

Liquidación

verdaderamente estupenda en LA VILLA DE MADRID, sólo por breves días.

Plaza de Africa, núm 2

Frente á Casa Montes

194-a

GRAN SASTRERIA DE RICARDO FIUS

Trajes para señoras y caballeros

Únicos Ingleses.—Kakis

GIFORMES MILITARES

Alfonso XIII, tienda y principal. Melilla

**Jabón de lavar baraticimo**

**¡¡¡ 0'90 céntimos barral !!**

MARCA GENERAL JORDANA, fabricada por «Carbanifera» del Rif.

Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lava mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí vendidas. SIN ADULTERAZO. QUÍMICAMENTE PURO.

SITIOS DE VENTA:

En el Economato Militar.

Calle de O'Donnell, 41 (buzón de avisos)

General Polavieja, 18, y en la fábrica Conde Alcaldete 2 (Zona Industrial).

Servicio á domicilio por BARRAS sin extra de transporte.

84-a

**Carbón barato**

COH en cilindros, á 90 pesetas toneladas. En espaldas de 25 kilos neto á 2 pesetas (ochos céntimos kilo).

VEGETAL en bolsas, á 90 pesetas toneladas. En espaldas de 25 kilos neto á 2'25 pesetas (nueve céntimos kilo).

37-a

CARBONIFERA DEL RIF, Conde de Alcaldete, 2, Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio á domicilio, SIN ALTERNACION DE PRECIOS O'Donnell, 41 (Farmacia Militar).

### Desde Chafarinas

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

La flotilla de botes pesqueros continúa dedicándose á sus faenas á favor del tiempo, que no puede ser mejor.

Sigue abundando el atún en estas aguas, hasta el punto en que ha habido días que arrojan un total de 4.000 piezas tomadas.

Unos con otros, esos pescados se han vendido á una peseta que abona el representante de la fábrica de salazón de Melilla, con lo que ha mejorado la situación de los pescadores.

En la Iglesia Parroquial se han unido con el lazo del matrimonio, la bella señorita Carolina Oses y el ilustre doctor profesor nacional don José Martín Valero, habiendo actuado de padrinos el inventor de la Aduana de Alhucemas don Eduardo Soto y su distinguida esposa.

La novia vestía elegante y rico traje de seda o en el blanco velo de rigor, prendido y con azahar.

El templo estaba artísticamente engalanado y terminada la ceremonia, los numerosos concurrentes fueron espléndidamente obsequiados en el domicilio de los nuevos esposos, con un lunch y un baile animadísimo.

Se encuentra en Chafarinas, el aplicado joven don Joaquín Hernández Barraca, hijo del jefe de Telégrafos, don Joaquín, que ha obtenido plaza en las Academias de Infantería y de Ingenieros.

Nos ha visitado el vapor «Teodoro Lorente» en sustitución del «Valencia».

El vecindario ha ganado mucho con el cambio y celebraría que fuese por mucho tiempo.

Han marchado á Melilla don José Martín Valero y Señora, don Eduardo Soto y la señora de Oses.

### 37.018

500 b

### De interés local

Accidentes del trabajo.—Se han remitido al ministerio de la Gobernación las notas de los accidentes del trabajo sufridos por los obreros Segundo Santos Perandone, Francisco Campos Fozes, Alfonso Barrera, José Lozada, Hamed Ben Haddá y Amar-Ben Hach Ahmed.

### Movimiento marítimo

Entrados

Vapor «Vicente Ferrer», de Almería.

«Teodoro Lorente», de Chafarinas.

«Paramán», de Orán.

Salidos

Vapor «Vicente Ferrer», para Málaga.

«Teodoro Lorente», para Alhucemas.

«Paramán», para Orán.

### Movimiento de viajeros

Los que llegaron

En el «Ferrer».—Don Juan, don Manuel y D. Antonio Arauda, doña Petra Fernández, don Ramón Font, don Juan Palarés, don Ricardo Narajo, don José Salmerón, doña Adela Usoro, don Manuel Rodríguez y muchos de tercera clase.

En el «Lorente».—Doña Petronila Antón, doña María Ordoñez, don José Martín, doña María Vivas, don Manuel Sierra y seis individuos de tropa.

En el «Paramán».—Don Salvador Ortuño, doña María López, don Juan Jiménez, don Juan Gerónimo y 66 moras.

### LIQUIDACION

verdaderamente estupenda en LA VILLA DE MADRID, sólo por breves días.

Plaza de Africa, núm 2

Frente á Casa Montes

194-a

GRAN SASTRERIA DE RICARDO FIUS

Trajes para señoras y caballeros

Únicos Ingleses.—Kakis

GIFORMES MILITARES

Alfonso XIII, tienda y principal. Melilla

**Jabón de lavar baraticimo**

**¡¡¡ 0'90 céntimos barral !!**

MARCA GENERAL JORDANA, fabricada por «Carbanifera» del Rif.

Clase extra y especialísima para el uso en estas aguas. Lava mucho mejor y es de mayor duración que cualquiera de las otras marcas aquí vendidas. SIN ADULTERAZO. QUÍMICAMENTE PURO.

SITIOS DE VENTA:

En el Economato Militar.

Calle de O'Donnell, 41 (buzón de avisos)

General Polavieja, 18, y en la fábrica Conde Alcaldete 2 (Zona Industrial).

Servicio á domicilio por BARRAS sin extra de transporte.

84-a

**Academia «LA GENERAL»**

DE PREPARACION PARA INGRESO EN LAS MILITARES

Director: Don Rómulo Llanos del Toro Primer Teniente de Infantería

CURSO 1916-1917

Las clases darán principio el día 1.º de Septiembre próximo, con arreglo al siguiente horario:

Por la mañana, de 7 y media á 12 y media. Estudio y clases auxiliares.

Por la tarde, de 3 á 7 y media. Clases de matemáticas.

En vista de la importancia que ha adquirido el primer ejercicio en los últimos exámenes, esta Academia quedará montada con los elementos necesarios para el desarrollo físico del alumno, contando al efecto, con la cooperación del eminente profesor señor Bossini, á cuyo cargo estarán las clases de gimnasia y esgrima.

Estará dotada de todo el material necesario y duchas, admitiéndose á matricularse en esta clase, que tendrá lugar en horas especiales.

PREPARACION PARA TELEGRAFOS

Con la cooperación de oficiales del Cuerpo y en local diferente al que ocupan las demás clases.

Informes y matriculas, de 5 á 7 en la Dirección. Sor Josefina, 8, pral, dcha

NOTA IMPORTANTE.—Para el acto de la matrícula, precisa la asistencia de los padres ó personas por ellos delegados.

488 b

### AGUA SARVA

la mejor para la mesa, químicamente pura. Depósito: D. Carlos de Izquierdo. Arturo Reyes, 3. 506 b

### ESPECTACULOS

Parque de Atracciones

Hoy debutarán en el circo los notables artistas Les Newsoms, los cuales darán á conocer el tango scrobático.

Mañana jueves, primera función de gala, lujosa presentación de la compañía, con suntuoso vestuario.

### Diversas noticias

Donde se firmará la paz

Según comunican de Nansen dentro de breves días, se reunirá en Melilla la comisión arbitral que ha de firmar los preliminares de la paz.

El designar esta plaza ha sido con objeto de que los diplomáticos de la citada comisión aprovechen la gran rebaja de precios que en todos los artículos de la temporada hace «La Fortuna», Alfonso XIII 1 y Marina 1.

Regalo de 50 pesetas

Teniendo noticias de que en varios establecimientos de esta población se vende un agua que llaman dentíficas, en cantidades de uno y dos reales, diciendo que es LICOR DEL POLO, y constituyendo este hecho una defraudación, que en caso ocurrido en Bilbao castigó el Tribunal Supremo, á fin de perseguir á quien tal haga, se hace saber al público que la CASA ORIVE entregará 50 pesetas á quien justifique que en algún establecimiento de esta ciudad se come ó se defrauda.

Entre vecinas

En la calle del conde del Serraillo cuestionaron las vecinas Ana Gómez y sus dos hijas con Isabel Jiménez Fernández, promoviendo una descomunal escándalo.

Pasaron á dirimir sus enemistades á presencia del Juez del Norte.

Herida por un gato

En el Puesto de Socorro fué curada de varias heridas que le causó un gato, una mujer llamada Rafaela Fernández.

¡Bos niños!

En el Puesto de Socorro fué curado el niño Manuel Gil López, de una herida que le causó de un puntapié la niña Elvira Díaz Ruiz.

En el asunto entiende el Juez del Sur.

Niño herido

El niño Pablo García fué curado en el Puesto de Socorro, de una herida que le causó un perro.

Moras farrucos

Por promover un escándalo en la vía pública y agredir á la niña María Molina Sánchez, fueron conducidos á presencia del Juez de Moros, comandante Lorduy, los indígenas Abd Errazak Guesuss y Abd Elquiald Guesuss.

**Dr. Antón**

CONSULTA de enfermedades de los ojos.

De 4 á 6

Tallaví, 6, pral., (General Polavieja)

247-a

**LABORATORIO DE ANALISIS Y VACUNACION Y SUBOTERAPIA.**

**Dres. PEDRONO y MARTOS**

Análisis clínicos, bacteriológicos, histológicos é higiénicos, Suero diagnósticos. Elaboración de auto-vacunas, aplicación de sueros y vacunas preventivas y curativas. Esterilización de materiales quirúrgicos y soluciones inyectables.

PRIM, 23, 2.º derecha 22-25-a

**Dr. Antón**

CONSULTA de enfermedades de los ojos.

De 4 á 6

Tallaví, 6, pral., (General Polavieja)

247-a

**Dr. Cordero**

Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta exclusiva de dichas enfermedades: de 2 á 5.

López Morales, 6, principal derecha (Continuación de Canalejas)

22-b

**DR. BONET**

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.

Consulta de 4 á 6

Sor Josefina, 11, pral., dcha. 147-a

**Dr. Queipo**

Policlínica de la Virgen de la Salud

Rayos X-Eléctricidad-Masaje

Vacunación antirrábica y antitífica-606

Consulta de 8 á 9 mañana, De 12 á 1 tarde y de 4 á 7 noche. 57-a

Marina, 13, principal.

**Dr. Martínez Zaldívar**

Enfermedades secretas del hombre y de la mujer

Consulta de 3 á 6

López Morales, 4 141-a

**Dr. Antón**

CONSULTA de enfermedades de los ojos.

De 4 á 6

Tallaví, 6, pral., (General Polavieja)

247-a

**PROTEGER LA INDUSTRIA NACIONAL**

**Fundición española**

Talleres mecánicos de construcción y reparaciones

**Benito Tirado y Compañía**

(S. EN C.)

Calle de Carlos V, 9 (Industrial) : : : : : Teléfono 158

438-b

**PLANCHADO MECANICO**

J. GARCIA LARIOS =Y C. MALAGA

Los cuellos y puños quedan como nuevos.—Lavado y planchado de un cuello, 10 céntimos; ídem de un par de puños, 15 céntimos.

**La Reconquista**

Entregándolos antes del martes se reciben el sábado. 280-a

**PREPARACION MILITAR**

Nueva Academia de Preparación para ingreso en las Militares, dirigido por un conocido jefe, bajo el patrocinio de los HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS.

Profesorado competantísimo y de largos años de práctica. Métodos especiales de enseñanza, adaptados á las condiciones particulares de cada alumno. Estudio vigilado en el establecimiento.

Para informes y matriculas, COLEGIO DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, O'Donnell, 28, donde se facilitarán prospectos.

490 b

**Servicio bibliográfico DE LEGISLACION MILITAR**

Procedimiento dactilográfico con clasificación especial, por el sistema decimal de Dewey, y esta clasificadora, también especial, para guardar el repertorio.

Único medio fácil y rápido de conocer cuanto hay sobre cualquier punto de legislación militar; indispensable en Centros y Oficinas; no debe faltar en ningún despacho; convenientísimo para cualquier militar curioso que desee formar su colección particular, para en cualquier momento documentarse rápidamente sobre cualquier asunto de legislación.

PRECIOS DEL SERVICIO

En papel, 10 céntimos la hoja de 30 disposiciones 333 ptas. militar

En fichas de papel . . . 5'00 . . .

En fichas de cartulina . . . 8'00 . . .

Caja clasificadora . . . 30'00 . . .

La colección completa contendrá unas 10 mil fichas; van publicadas 25 hojas ó sean 750 fichas.

La correspondencia al autor, don Enrique Nieto Galindo, comandante de Artillería, en la Fábrica Nacional de Totado.

**Dr. FERNANDEZ MARTOS**

Enfermedades del ESTÓMAGO, RIÑONES E INFECCIOSAS. (Sífilis, tuberculosas, etc.)

Horas de consulta, de 4 á 6

O'DONELL, 16, 2.º

**LABORATORIO DE ANALISIS Y VACUNACION Y SUBOTERAPIA.**

**Dres. PEDRONO y MARTOS**

Análisis clínicos, bacteriológicos, histológicos é higiénicos, Suero diagnósticos. Elaboración de auto-vacunas, aplicación de sueros y vacunas preventivas y curativas. Esterilización de materiales quirúrgicos y soluciones inyectables.

PRIM, 23, 2.º derecha 22-25-a

**Dr. Martínez Zaldívar**

Enfermedades secretas del hombre y de la mujer

Consulta de 3 á 6

López Morales, 4 141-a

**Cirujano dentista**

**BARRIO MORANCHEL**

Consulta de 10 á 12 y de 4 á 6

Extracciones sin dolor 79-a

O'Donnell, 18, principal

**MADRID**

Compra alhajas oro, plata y relojes de oro. Paga más que nadie.

Alfonso XIII, 13, Joyería de Madrid. 382-a

**Doctor Queipo**

Policlínica de la Virgen de la Salud

Rayos X-Eléctricidad-Masaje

Vacunación antirrábica y antitífica-606

Consulta de 8 á 9 mañana, De 12 á 1 tarde y de 4 á 7 noche. 57-a

Marina, 13, principal.

**FRANCES**

Clases Prácticas. Método Berlitz para señoras y niñas.

Plaza Hernández, 7, entresuelo, dcha. 492 b

**Pinturas, Brochasy Pinceles**

Bustos, O'Donnell, 11, Melilla 22-b

**ROBERTO ARROYO**

9 de Julio, 71 y 73

Teléfono, 96

Gran fábrica de anisados y licores por destilación. Depósito de vinos.

Grandes existencias en vinos y licores embotellados de las marcas más acreditadas.

Vermouth FRANCISCO ZINZANO y E. FRANCHINI DE TORINO.

Champagne MOET y CHANDON y otras marcas.

Cerveza y comestibles.

Alcohol etílico, á 850 ptas. Htro. Alcohol desnaturalizado, á 2'40 ídem ídem. 99-a

Servicio á domicilio

**Boletín meteorológico**

Día 15 de Agosto de 1916

MAÑANA

Termómetro . . . . .	76'0
Barómetro máximo al sol . . . . .	04'0
Ídem máximo sombra . . . . .	25'8
Ídem mínimo ídem . . . . .	20'6
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Ídem del mar . . . . .	Calma
Viento reinante . . . . .	E.

TARDE

Barómetro . . . . .	768'5
Termómetro máximo al sol . . . . .	00'0
Ídem máximo sombra . . . . .	33'0
Ídem mínimo ídem . . . . .	30'0
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Ídem del mar . . . . .	Rizada
Viento reinante . . . . .	N.

**Espectáculos**

Kursaal

Sección continua de cine y variedades, actuando los aplaudidos números Julia Borrull, D. Madrid, y los notables hermanos Cámara. Se proyectará «Barcelona y sus misterios».

Parque de Atracciones

Sección continua de cinematografía. Se estrenarán magníficas películas. A las seis y diez y media, gran función por la Compañía Ecuestre que dirige Willy Frediani.



# Sección especial de anuncios económicos

## Alquileres

### OPRECIMIENTOS

**Se alquila** un amplio local para tienda. Castelar 3. 786-c

**Se alquilan** pisos espaciosos con todos servicios á varios precios. Razón Carlos Arellano 25, conserje. 833-c

**Se alquila** un sítio con vivienda y agua. García Cabrelles, número 21. 835-c

## Ventas

**Camisería** á la medida, trajes de niño, pollito y hombre, todo de la mejor clase y á precios económicos en «La Madrileña», Alfonso XIII, y López Moreno 9. 834-c

**Hielo** Desde 10 céntimos en el Kíscgo de Espumosos de la Plaza Monóndez Peiayo. 835-c

**Ropa** blanca y blusas para señora. Se realiza con un 50 por 100 un extenso muestrario. «La Fortuna», Alfonso XIII núm. 1 y Marina 1. 836-c

**Se vende** una buena ostería «La Fortuna», Alfonso XIII núm. 1 y Marina 1. 766-c

**Se vende** un gabinete Viena y otros muebles. Calle de la Iglesia, núm. 9, segundo piso. 813-c

**Traspaso** tienda de comestibles acreditada con buena clientela. Razón Gómez y Jiménez, Querol 18, Barrio Obrero. 797-c

**Muebles** Antes de visitar almonedas visitar el «Crédito del Trabajo», Gran Capitán 9, pral. La casa que más barato vende este artículo. 804-c

**Fábrica** de hielo semi-nueva. Vendo en buenas condiciones. M. Marzal, Isabel la Católica 21. 827-c

**Se vende** bicicleta en buen uso y barata. General Buceta, número 92. 832-c

**Tierras** de labor. Vendo 50 hectáreas buenas condiciones, inmediaciones de Zeluán. Razón, Carlos Arellano, 4, pral. 831-c

**Se vende** un hermoso piano manubrio con dos cilindros, carrero y atajeje muy barato, y un hermoso gramófono con doce discos. Aprovechar la ocasión antes del 19 de este. Para informes: Segangan. «Las dos Castillas». 837-c

**Cementos** y yeso. Coloniales y ultramarinos. Depósito en Segangan. Palomero hermanos. 838-c

**Se vende** medio solar en construcción. Coruña 31. 840-c

## Academias

**Academia** DE MUSICA. Profesor, Enrique Moreno. G. Margal, 7, principal, centro. 595-c

**Academia** DE CORREOS. Dirigida por oficial a del Cuerpo. Matrículas e informes, de 6 á 8, plaza Hernández. 846-c

## Colocaciones

**OFRECEN TRABAJO**

**Oficiales** Necesito buenas oficiales de modista. O'Donnell 24. 836-c

**Aprendiz** Se necesita en «La Samaritana», Alfonso XIII, núm. 4. 842-c

**SOLICITAN TRABAJO**

**Modista** Paca Mos. Antonio Falcón, número 8. 801-c

**Callista** y practicantes en cirugía. Consulta de 8 á 12 y á domicilio. Querol, núm. 2, pral., izquierda. Barrio Obrero, Pedro Aranda. 464-c

**Modista** GADITANA. Ruega a su clientela no demore su encargo para las fiestas de Septiembre. Hacen falta buenas oficiales. Antonio Falcón, núm. 12. 826-c

**Se ofrece** barajador en muebles para talleres y particulares. Fortuny 12 (Barrio Obrero). 841-c

**Escribiente** y mecanógrafo, conocimientos en contabilidad, matemáticas muy practicadas; con pocas pretensiones, desea destino. Razón, Barceño, número 27. 846-c

## Varios

**Se ofrece** Administrador de fincas. Francisco López, General Marina, 16, principal, izquierda. 4-c

**Próxima** reapertura de la freiduría «La Isla», completamente reformada. 845-c

**Servicio** diario de diligencia.—Desde el día 15 salidas de San Juan de las Minas para Kandusi el segundo tren y de Kandusi para San Juan á las ocho de la mañana. 822-c

**Sastrería** de J. ESTELLER.—Se hacen uniformes militares, trajes para caballero y toda clase de prendas á precios sumamente económicos. General Margallo 12, Melilla. 827-c

**Fiestas** DE SEPTIEMBRE. La modista María Dos Santos ruega á su clientela no demore sus encargos para dichas fiestas, y al mismo tiempo se ofrece al público en general como única que trabaja al estilo parisiense, por haberlo practicado en las renombradas casas Levlillon y Blanche Robert de París. Alfonso XIII, 30, 2.º 788-c

**Fábrica** de muebles portátiles, de marino y de lujo. Vitoria.—Mobi. Harlos completos plegables, indispensables para militares. Ventas á plazos y al contado. Catálogos ilustrados, gratis. Para más detalles, diríjase al representante D. Juan Rozán, Querol, 24, Barrio Obrero.—Melilla. 73-c

**La Sevillana** Fajas y corsés para reducción del vientre y para el descenso de la matriz. Braguez sin hierro y aparatos para torceduras de la espina. Premiada con el diploma de honor, autorizada por los médicos especialistas. Carlos de Arellano, 5. 17-c

**Para vinos** de uva, Bartolomé. Marina, 20. 844-c

## Compras

**Compro** mostrador buen uso de dos á tres metros largo. Montemar, núm. 13, tienda. 843-c

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE BARCELONA-ALMERIA-MELILLA Y VICE-VERSA



por los vapores de la línea de vapores

“TINTORE” Y “VELARDE”

PRECIOS DE PASAJES De Melilla á Barcelona: cámara, 60 ptas; cubierta, 30 De Melilla á Almería: cámara, 30 • cubierta, 10 Para cargas e informes diríjase á su consignatario en Melilla D. David J. Malu.—Plaza de España. 7-a

Nuestra Sra. de los Llanos

SERVICIO PERMANENTE CARROZAS DE LUJO

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches estufe. Inmenso surtido en coronas de porcelana de primera, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Enteros á precios sin competencia. Inmenso surtido en artículos de gran lujo. Concesionaria exclusiva para enterramientos de señores Jofes. Oficiales, clases e individuos de tropa, que fallezcan en los Hospitales Militares.

COCHERAS: Alvaro de Bezaín, 29.—Teléfono, 285

Despacho: Prim, 16 —Teléfono 188; Sucursal en Nador: General Jordana

F. de Azqueta

MUEBLA - MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calles General Pareja, 4. v.º O'Donnell, 25

TINTORERIA INGLESA

Lavado y planchado mecánico SISTEMA INGLÉS

Especial para cuellos, puños y camisas. Perfección higiénica y economía. PRECIO: Dozena de cuellos ó puños, pesetas 1'00. Media docena 0'50.

Un par de puños se considera como una pieza.

PRUEBEN NUESTRO TRABAJO Y OS CONVENCEREIS!

Entrega á domicilio. Central, General Pareja, 5, Melilla. Marca registrada. 271-a

Flores y plantas

DEL JARDIN VALENCIANO

Se venden en la calle de Alfonso XIII, núm. 2, junto á la Administración de Correos

Adornos de mesa y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos : : : :

Confección de canastillas, ramos, coronas, cruces y guirnaldas :

Arreglo de jardines cuidándose de su conservación : : : :

Calle Alfonso XIII, núm. 2.—Teléfonos 36 y 99.

Economato Militar

Mojama legítima de Alicante.	Kilo	6'50
Sardinas en aceite de 1/2 kilo.	Lata	1'20
Ternera asada de 1/2 kilo.	•	0'90
Riñones salteados de 1/2 kilo.	•	1'00
Pollo asado de 1/2 kilo.	•	1'30
Jamón en dulce, al detall.	Kilo	10'00
Jamón de Asturias, por piezas.	•	4'50
Lomo puro garantizado de Ronda.	•	9'00
Morcilla de pringue, de RONDA.	•	3'25
Paletillas serranas por piezas.	•	3'25
Presas al natural en 1/2 kilo.	Lata	1'25
Dulce de Limón de 1/2 kilo.	•	1'25
Cocos del Brasil.	•	2'50
Caramelos de café y leche.	•	5'00
Maicena (Harina de maíz) en paquetes.	Pqte.	0'45
Mantequilla de ASTURIAS de 1/2 kilo.	Lata	1'50
Almendras tostadas de HUESCA.	Kilo	6'00
Miel de caña, de 2 libras.	Lata	9'00
Velas inglesas, marca «El Barco».	Pqte.	0'50
Cerveza superior marca «Holandesa».	Botella.	0'75
Coliflor al natural de 1/2 kilo.	Lata	0'80
Ahuyes verdes de 1/2 kilo.	•	0'90
BACALAO INGLES.	Kilo	1'40
BACALAO FRESCAL.	•	1'05
COGNAC DOMEQ 3 CEPAS.	•	5'25

GALLETAS INGLESA GRAN SURTIDO RECIBEN LLEGADO DE LA CASA «PECK FREAN», DE LONDRES

Alfredo Rodríguez

Dirección Postal: Apartado 55

Depósito de carbones minerales

CONSIGNACIONES DE VAPORES.—FLETAMENTOS CERALES.—COMISIONES.—REPRESENTACIONES SEGUROS MARITIMOS

Oficina: Actor Tallaví, 4. Teléfono, n.º 7

Almacenes: Barrio Industrial. Teléfono, n.º 55

Melilla

Se alquilan encerados

La Verdad de la Sierra de Huelva

JOSE MOYA

Jamones Serrano, por piezas.	Kg	4'75
Jamones desnudos de Manzanares, por piezas.	•	5'00
Jamones andorranos por piezas.	•	4'65
Paletillas Serranas, por pieza.	•	3'10
Lomo embuchado marca Serrano.	•	7'50
Lomo en caña Serrano.	•	8'00
Longuiza Serrana.	•	4'50
Tocino Serrano.	•	2'65
Manteca Serrana.	Kg.	3'00
Morcilla Serrana.	•	3'00
Chorizos Serranos 1.ª.	Docena	2'00
Por partidas de 50 D.ª en adelante.	•	1'50
Vino pasto sámar de Huelva.	•	12'00
Vinagre de llama de Huelva.	•	12'00
Queso de Asturias.	Kg.	3'50
Saichichón Vich tripa cuñar 1.ª.	•	7'50
Saichichón Vich 2.ª.	•	5'75
Saichichón de Gibraltar.	•	3'75
Mojama.	•	6'50

Ventas al por mayor y menor

9 de Julio, 31 (Barrio Real)

“La Confianza”

Fábrica de aguardientes destilados, vinos y licores al por mayor y menor.

Francisco Castejón

18 de Julio, 43 (Barrio Real) 277-a

La Imperial

Gran Zapatería de Surtido Navas

Marine, 1, y Plaza España

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confeccionan á la medida, á precios convencionales. Venta de surtidos y taller de cortes separados. 1.º

Farmacia “LA FE”

Alfonso XIII, núm. 35

Teléfono núm. 197

Oxígeno.—Sueros. Vacunas.—Inyectables.—Ortopedia.—Material quirúrgico.

: Servicio Médico-Farmacéutico :  
: sin interrupción día y noche :

Vendas, gasa y algodón esterilizado al detall.

ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

La Moda

Miguel Alcaraz

General O'Donnell Núm. 5

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación.

Junta de Arbitrios de Melilla

Individuos que deben comparecer en el negocio de Quintas de la misur, á recoger documentos que les urgen: Salomón Garza Hueso, Rafael Martínez Martín, Joaquín Peinado Huertas, José Cervera López, Fernando Ruiz Lara, Francisco García Jiménez, Manuel Soriano Martín, Nicolás Gañán Guillén, Juan Alvarez Ordoño, Juan Godoy López y Antonio Manzanares Rueda.

M. de Bustos.-Abogado

Calle de O'Donnell, 21. 354-b

Folleto de «El Telegrama del Rif» (111)

Su Alteza el Amor

FOR

XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPHERA

celos del cariño que os profeso; pero en el fondo es buena. No la creo capaz de faltar á las atenciones que os son debidas, de todo lo cual os pone á cubierto vuestra posición á mi lado.

La joven bajó la cabeza sin responder.

—¿Tenéis alguna queja en contra de ella, hija mía?—preguntó la Duquesa.

—No, señora—balbuceó Blanca, titubeando.

—¿De modo que no queréis acusarla?—interrumpió la enferma, irritada á pesar suyo.—Hablad, mi querida Adriana, os lo ruego. ¿Os ha ofendido Mariana?

—No se ha atrevido, considerándome protegida por vos; pero en su miradas se refleja el odio, ciertas palabras pronunciadas en mi presencia, y que sólo á

—Señorita Adriana, esta carta es para vos.

—¿Para mí?—exclamó, figuriendo sorpresa.

—Sin duda. Una carta de Parrís... y á juzgar por el sobre y por la letra parece cartas de negocios.

Blanca tomó la carta que le entregaba el Duque e iba á guardarla.

—Esa carta puede ser importante; leedla en seguida.

—¿La señora Duquesa me lo permite?—No sólo lo permito, sino que lo exijo.

La hija de Pedro Redón rompió el sobre y fué á leer la firma, y al leerla, no pudo dominar un estremecimiento al ver junto al nombre de Malpertuis, una cruzcita. Esta cruz era un signo convenido entre ella y el tuerco, cuyo signo convenido entre ella y el tuerco, signo misterioso cuyo significado no podía adivinar ninguna persona extraña. Aunque rápido el movimiento de la joven fué advertido por la señora de Chaslin, que le preguntó:

—¿Os comunican malas noticias, querida mía?

—No, señora Duquesa. El señor Malpertuis, con quien el doctor Frébaul se puso en relación para buscarme, me dice

que pase á su Estudio mañana temprano para arreglar la cuestión de los honorarios que le corresponden.

—Os autorizo con gesto. Se enganchará el coche para que no vayáis á pie, y podéis ir antes de almazar.

—Rogaría á la señora Duquesa me permitiera ir á pie, pues la calle de la Victoria está cerca de aquí y el ejercicio me haría provecho.

—Tenéis absoluta libertad, querida mía, de ir como queráis.

El señor de Chaslin, aparentando ocuparse de sus cartas, no había percibido una sola palabra. Un resplandor brilló en sus ojos al enterarse que Adriana saldría por la mañana al día siguiente sola y á pie.

Cuando amanecía el Duque ya estaba levantado y vestido, instalado en su despacho frente á la escalera por donde debía pasar la joven. Aplicó, pues, el oído tras la puerta mal cerrada, y estremeciéndose á primer ruido, parecía un muchacho de diez y seis años esperando la hora de su primera cita amorosa.

Poco tiempo tuvo que esperar. Al fin oyó que una puerta se cerraba en el primer piso: después, ese ruido particular de la seda rozando sobre la moqueta de los escalones... el Enque adivinó á la jo-

ven, y al pasar ella, abrió la puerta y apareció en el umbral.

Blanca, que había previsto esta operación, apenas hizo un gesto de sorpresa, y casi ahogando un débil grito, murmuró imperceptiblemente:

—¡Ah, señor Duque, me habéis asustado!

El Duque tartamudeó, y por fin dijo:

—Os esperaba, Adriana.

—¿Mí, señor Duque! ¿Para qué?

—¿Vais á salir?

—La señora Duquesa se ha dignado darme su permiso.

—Deseo hablaros.

—¿Que tenéis que decirme? Os escuchó.

—Aquí no puede ser.

A pesar de su diabólico aplomo, Blanca, ante una victoria tan rápida y completa, no podía dominar su turbación, y temblaba tanto como el señor de Chaslin.

—Pero, señor Duque...

—¡Oh, os lo ruego... interrumpió el anciano con aspecto apasionado.—Se trata de mi tranquilidad, de mi vida... ¡ve la dicha de los dos! Vais á la Iglesia de la Magdalena, lo habéis dicho; allí iré á buscaros en seguida, esperadme. ¿Verdad que me esperaréis? Prometédmelo.

—¿Me lo mandáis, señor Duque?

—No; os lo suplico.

—Necesito que me digáis que lo mandáis.

—Pues bien: lo mando.

—Entonces us esperaré, pues mi deber es obedeceros.

Y la hija de Pedro Carnot, sin añadir una palabra más, siguió por el pasillo y desapareció.

XIII

Enrique de Chaslin se quedó solo y lleno de lisurjeras esperanzas; carró por un momento la puerta de su despacho. Tocaban las nueve en el momento que Blanca atravesaba el vestíbulo del hotel. Se encontró á Mariana Gilbert, que, viéndola á la joven dispuesta á salir, le dirigió una mirada llena de desconfianza y odio. Blanca se detuvo, diciéndole con tono tan atento que parecía irónico:

—Os ruego que digáis á la señora Duquesa que aproveche el permiso que me dió ayer y que volveré antes del almuerzo.

—Nada me importa—respondió bruscamente Mariana.—ni tengo por qué encargarme de vuestros asuntos. Si la se-